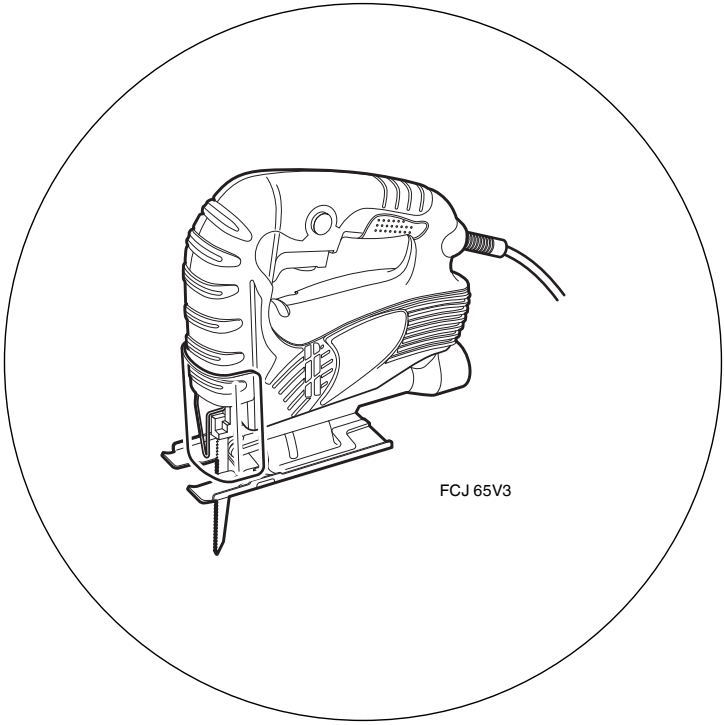
HiKOKI

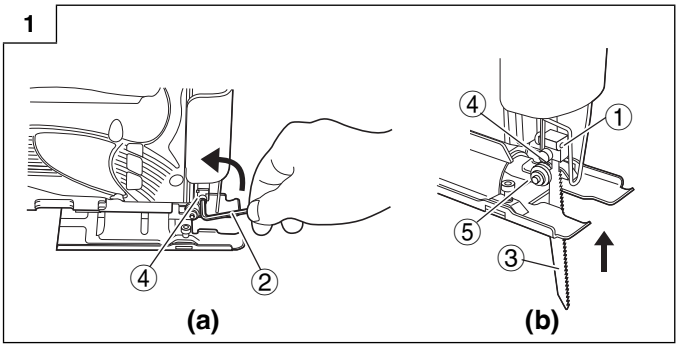
Jig Saw
電動線鋸機
رأي تهزهز

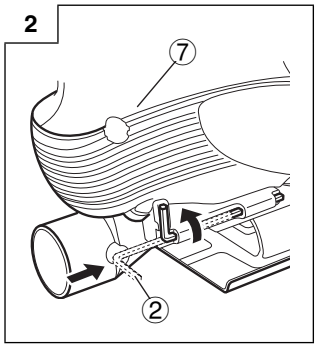
FCJ 65V3 · FCJ 65S3

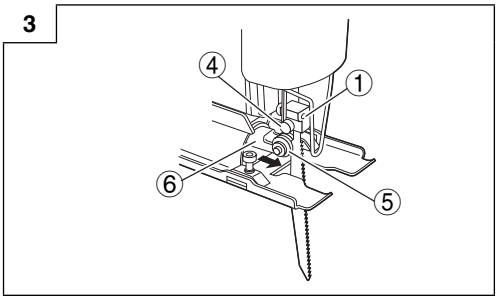
Handling instructions
使用說明書
تعليمات المعالجة

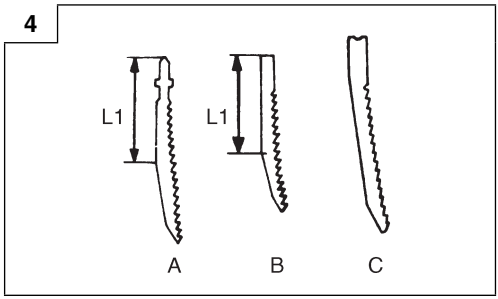


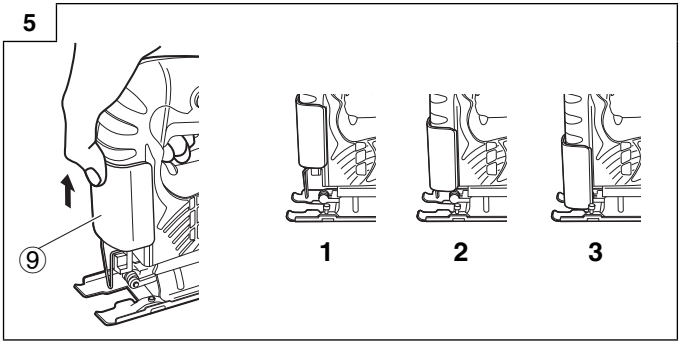
Read through carefully and understand these instructions before use.
使用前務請詳加閱讀。
اقرأ التعليمات التالية بعناية قبل الاستخدام.

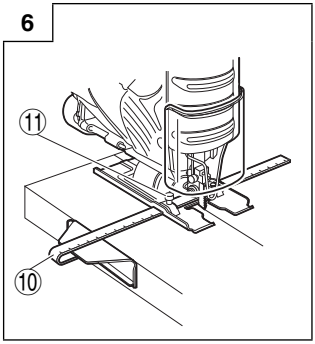

1
4
2
(a)
4
1
5
3
(b)

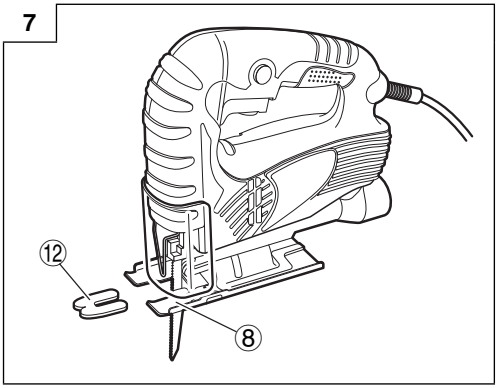

2
7
2

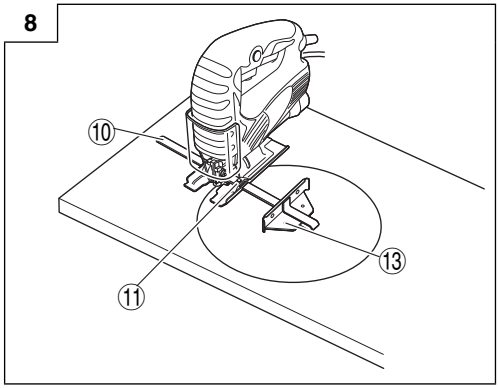

3
4
1
6
5


4
L1
L1
A
B
C

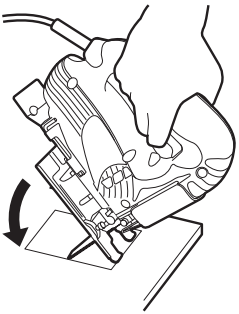

5
9
1
2
3


6
11
10

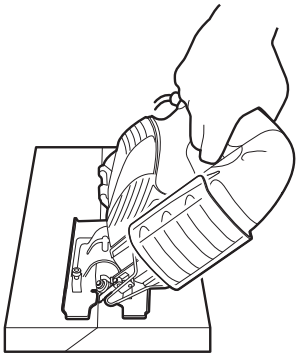

7
12
8


8
10
13
11

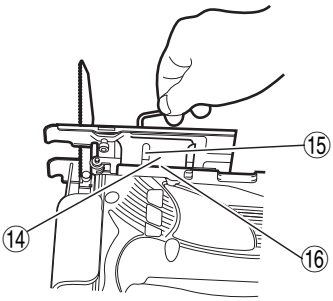
9



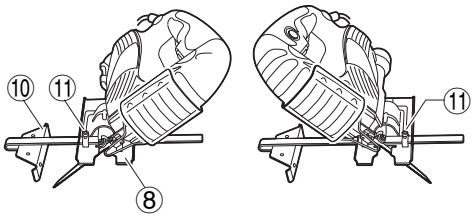
10



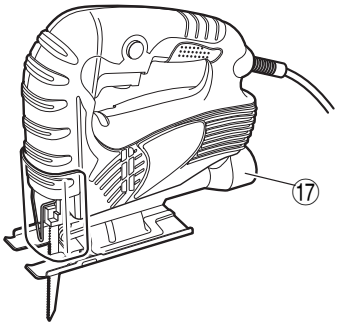
11



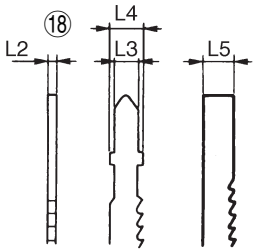
12



13



14



	English	中國語	العربية
①	Blade holder	鋸條座	مقبض الشفرة
②	Hexagonal bar wrench	六角桿扳手	مفتاح ربط شريط سداسي
③	Blade (blade edge must face front)	鋸條（刃口必須朝前）	الشفرة (يجب أن تكون حافة الشفرة مواجهة للأمام)
④	Blade set screw	鋸條固定螺絲	مجموعة مسامير الشفرة
⑤	Roller	滾柱	أسطوانة
⑥	Holder	座	الحامل
⑦	Main unit	主裝置	الوحدة الرئيسية
⑧	Base	底座	قاعدة
⑨	Chip cover	鋸屑罩	غطاء الشريحة
⑩	Guide	導軌	موجّه
⑪	4 mm screw (8 mm)	4毫米螺絲（8毫米）	مسمار 4 مم (8 مم)
⑫	Splinter guard	刀口板	وقاء الفلقة
⑬	Nail or wood screw	釘子或木螺絲	مسمار أو مسمار ربط خشبي
⑭	Scale	刻度盤	مقياس
⑮	Side groove	側槽	نتوء جانبي
⑯	Housing edge line	外殼邊緣線	خط حافة المبيت
⑰	Hose attachment part	軟管連接部分	جزء ملحق الخرطوم
⑱	Acceptable blades	適用鋸條	الشفرة مقبولة

GENERAL SAFETY RULES

WARNING!
Read all instructions
Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1) Work area
- **a) Keep work area clean and well lit.**
  Cluttered and dark areas invite accidents.
- **b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**
  Power tools create sparks which may ignite the dust of fumes.
- **c) Keep children and bystanders away while operating a power tool.**
  Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety
- **a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.**
  Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.**
  There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **c) Do not expose power tools to rain or wet conditions.**
  Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.**
  Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.**
  Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock

3 Personal safety
- **a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.**
  A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **b) Use safety equipment. Always wear eye protection.**
  Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **c) Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in.**
  Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- **d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.**
  A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**
  This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.**
  Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.**
  Use of these devices can reduce dust related hazards.

4) Power tool use and care
- **a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**
  The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.**
  Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **c) Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.**
  Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**
  Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.**
  Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **f) Keep cutting tools sharp and clean.**
  Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **g) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.**
  Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

5) Service
- **a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.**
  This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

PRECAUTION
Keep children and infirm persons away.
When not in use, tools should be stored out of reach of children and infirm persons.

SPECIFICATIONS

Model	FCJ65V3	FCJ65S3
Voltage (by areas)*	(110 V, 115 V, 120 V, 127 V, 220 V, 230 V, 240 V) ~	
Power Input	400 W*	
Max. cutting depth	Wood: 65 mm Mild steel: 6 mm	
No-load speed	0 – 3000 /min	3000 /min
Stroke	18 mm	
Min. cutting radius	25 mm	
Weight (without cord)	1.5 kg	

* Be sure to check the nameplate on product as it is subject to change by areas.

STANDARD ACCESSORIES

(1) Blade No. 31 1
For cutting thick lumber
(2) Splinter guard 1
(3) Chip cover 1
(4) Hexagonal bar wrenchr 1

Standard accessories are subject to change without notice.

OPTIONAL ACCESSORIES (sold separately)

(1) Blades, No. 1 – No. 6, 31*
* No. 31 Blade is a standard accessory.
(2) Guide

Optional accessories are subject to change without notice.

APPLICATIONS

- Cutting various lumber and pocket cutting
- Cutting mild steel plate, aluminum plate, and copper plate
- Cutting synthetic resins, such as phenol resin and vinyl chloride
- Cutting thin and soft construction materials

PRIOR TO OPERATION

1. **Power source**
   Ensure that the power source to be utilized conforms to the power requirements specified on the product nameplate.
2. **Power switch**
   Ensure that the power switch is in the OFF position. If the plug is connected to a receptacle while the power switch is in the ON position, the power tool will start operating immediately, which could cause a serious accident.
3. **Extension cord**
   When the work area is removed from the power source, use an extension cord of sufficient thickness and rated capacity. The extension cord should be kept as short as practicable.

MOUNTING THE BLADE

1. Use the accessory hexagonal bar wrench to loosen the blade set screws on the blade holder, as shown in **Fig. 1(a)**.
2. Holding the blade with its cutting edge facing the front, insert the mounting portion of the blade into the plunger groove until it touches the bottom of the groove.
3. As shown in **Fig. 1(b)**, firmly clamp the side screw.

CAUTION

Loosened set screws may cause the blade to be damaged. Always ensure that the set screws are securely tightened. Always ensure that the plunger groove is clean and clear of sawdust to ensure proper blade mounting and set screw clamping.

4. Storing the hexagonal bar wrench

(1) Insert in a hole on the side of the main unit with holding the short side horizontally as shown in **Fig. 2**.
(2) Rotate with the hexagonal bar wrench inserted and secure as shown in **Fig. 2**.

ADJUSTING THE GUIDE ROLLER

The guide roller, shown in **Fig. 3**, is employed to prevent the blade from snapping. Prior to use, adjust guide roller in accordance with the following procedures:

(1) Loosen the holder set screw with the accessory hexagonal bar wrench.
(2) Gently slide the guide roller until the roller groove lightly touches the back of the blade.

NOTE

On delivery from the factory, there is a gap of about 3 mm between the roller and blade.

(3) Firmly tighten the holder set screw.

CAUTION

- The guide roller can be used only for Blades that have a straight line on the rear that is longer than 50 mm. (**Fig. 4A** and **4B**) When using other types of blades (**Fig. 4C**), slide the guide roller in backwards so that the guide roller does not contact the blade.
- When cutting thick boards or performing continuous cutting operations, use the blade shown in the **Fig. 4A**, **4B** and be sure to set the guide roller.

CHIP COVER POSITIONING

1. Chip cover
Use the chip cover to reduce flying of cut particles and to easily operate the saw.
Slide the chip cover while lightly pressing its front section.
The chip cover can be set at three positions as shown in **Fig. 5**.

2. How to choose the position of the ship cover
Set the chip cover to the first step when attaching or removing the blade.
Set the chip cover to the second step when cutting wooden materials.
Set the chip cover to the second or third step when cutting metal materials such as steel.

CAUTION
- Keep always the chip cover in the low position when operating the tool.
- Wear protection glasses even if the chip cover is used.

ADJUSTING THE BLADE OPERATING SPEED (FCJ65V3 only)

NOTE
The blade operating speed cannot be adjusted for FCJ65S3.

The blade operating speed can be adjusted within a range of 0 to 3,000 /min according to the degree that the trigger switch is depressed. Select the speed appropriate to the material being worked and/or the working conditions.
To achieve continuous operation, pull the trigger switch all the way back and depress the stopper. Then, turn the speed adjustment knob to adjust the blade operating speed as desired.

NOTE
The speed adjustment knob rotates approximately 1.5 turns. To turn the switch OFF, pull the trigger switch again to disengage the stopper, and release the trigger switch.

CUTTING

CAUTION
- While sawing, the base must be firmly in contact with the material surface, and the blade must be held at a right angle. If the base becomes separated from the material, it could cause the blade to break.
- When cutting while holding the front surface, be careful of the moving blade and hold the upper part firmly.

1. Rectilinear cutting

(1) To ensure accurate rectilinear cutting, employ the optional accessory guide as shown in **Fig. 6**.

(2) Use the splinter guard to reduce roughness of the cutting surface of wooden materials. Attach the splinter guard by inserting it from the front section of the base until it clicks into place. (**Fig. 7**)

CAUTION
Set the base in the front position when using the splinter guard.

2. Cutting a circle or a circular arc
To ensure efficient cutting, employ the optional accessory guide and nail or wood screw as shown in **Fig. 8**.
When mounting the guide, loosen the base bottom screw, and shift the base as far forward as it will go.

3. Sawing curved lines
When sawing a small circular arc, reduce the feeding speed of the machine. If the machine is fed too fast, it could cause the blade to break.

4. Cutting metallic materials
Always use an appropriate cutting agent (spindle oil, soapy water, etc.). When a liquid cutting agent is not available, apply grease to the back surface of the material to be cut.

5. Pocket cutting

(1) In lumber
Aligning the blade direction with the grain of the wood, cut step by step until a window hole is cut in the center of the lumber. (**Fig. 9**)

(2) In other materials
When cutting a window hole in materials other than lumber, initially bore a hole with a drill or similar tool from which to start cutting.

6. Angular cutting
Set the chip cover to the first step. (**Fig. 5**)
To adjust the angle of inclination; loosen the base bottom screw, shift the base position to the side groove of the semicircular portion, align the scale on the base semicircular portion (figures engraved on the scale indicate the angle of inclination) with the housing edge line, and thoroughly tighten the base bottom screw. (**Fig. 10** and **11**)

CAUTION
Set the screw to the opposite side of the inclining side when using the guide. (**Fig. 12**)

7. Dust produced in operation

CAUTION
- To prevent accidents, turn the switch off and remove the plug from the power supply when not in use.
- For instruction on using the dust collector and applicable cutting debris, please read the dust collector instruction manual.

The dust produced in normal operation may affect the operator's health. Either of following way is recommended.

a) Wear a dust mask
b) Use external dust collection equipment

When using the external dust collection equipment, connect the rubber adapter (accessory of external dust collection equipment) with the end of hose from external dust collection equipment.
Then connect the another end of rubber adapter with the hose attachment part that positioned in rear end of jig saw. (See **Fig. 13**)

SELECTION OF BLADES

1. Accessory blades
To ensure maximum operating efficiency and results it is very important to select the appropriate blade best suited to the type and thickness of the material to be cut. One type of blade is provided as standard accessory. The blade number is engraved in the vicinity of the mounting portion of each blade. Select appropriate blades by referring to **Table 1**.

Table 1 List of Appropriate Blades

Materials to be cut	Material quality	Blade No.
Lumber	General lumber	No. 1 or No. 31 (thick plate) or No. 41 (thick plate) or No. 2 (thin plate)
	Plywood	No. 3 or No. 6
Iron plate	Mild steel plate	No. 6
Nonferrous metal	Aluminum, copper, brass	No. 6
Synthetic resin	Phenol resin, melamine resin, etc.	No. 4 (thick plate) or No. 6 (thin plate)
	Vinyl chloride, acryl resin, etc.	No. 2 or No. 4 (thick plate) or No. 6 (thin plate)
	Foamed styrol, etc.	No. 2
Pulp	Cardboard, corrugated paper	No. 2
	Hardboard	No. 5 or No. 6
	Fiberboard	No. 6
Others	Hard rubber	No. 2
	Slate	No. 5

2. Acceptable commercial blades (Fig. 14)
This machine is designed to accept most blades available on the open market. As illustrated in **Fig. 14**, blade dimension restrictions are as follows:
- Thickness : L2..... Less than 1.6 mm
- Width : L3..... 6.3 mm
  : L4..... 8 mm
  : L5..... 7 mm

NOTE
When cutting thick materials, use HiKOKI genuine blades which have an inclination as shown in **Fig. 4-A** or **B**.

MAINTENANCE AND INSPECTION

1. Inspecting the blade
Continued use of a dull or damaged blade will result in reduced cutting efficiency and may cause overloading of the motor. Replace the blade with a new one as soon as excessive abrasion is noted.

2. Inspecting the mounting screws
Regularly inspect all mounting screws and ensure that they are properly tightened. Should any of the screws be loose, retighten them immediately. Failure to do so could result in serious hazard.

3. Maintenance of the motor
The motor unit winding is the very “heart” of the power tool. Exercise due care to ensure the winding does not become damaged and/or wet with oil or water.

4. Replacing supply cord
If the supply cord of Tool is damaged, the Tool must be returned to HiKOKI Authorized Service Center for the cord to be replaced.

5. Servicing
Consult an authorized Service Agent in the event of power tool failure.

6. Service parts list
This Parts List will be helpful if presented with the tool to the HiKOKI Authorized Service Center when requesting repair or other maintenance.

CAUTION
Repair, modification and inspection of HiKOKI Power Tools must be carried out by an HiKOKI Authorized Service Center.
In the operation and maintenance of power tools, the safety regulations and standards prescribed in each country must be observed.

MODIFICATIONS
HiKOKI Power Tools are constantly being improved and modified to incorporate the latest technological advancements.
Accordingly, some parts may be changed without prior notice.

NOTE
Due to HiKOKI’s continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without prior notice.

一般安全規則

警告！

請通讀本說明書

若不遵守下列注意事項，可能會導致電擊、火災及/或嚴重傷害。

下述警告中的术語「電動工具」，指插電（有線）電動工具或電池（無線）電動工具。

請妥善保管本說明書

1）工作場所

a）**工作場所應打掃乾淨，并保持充分的亮度。**
雜亂無章及光線昏暗容易導致事故。

b）**請勿在易爆炸的環境中操作電動工具，如存在易燃液體、氣體或粉塵的環境中。**
電動工具產生的火花可能會點燃煙塵。

c）**操作電動工具時，孩童與旁觀者勿靠近工作場所。**
工作時分神可能會造成工具失控。

2）電氣安全

a）**電動工具插頭必須與插座相配。**
不得以任何形式改裝插頭。
不得對接地的電動工具使用任何轉接插頭。
原裝插頭及相配插座將會減少電擊的危險。

b）**應避免身體與大地或接地表面，如管道、散熱器、爐灶、冰箱等的接觸。**
若身體接觸大地或接地表面，更會增加電擊的危險。

c）**電動工具不可任其風吹雨打，或置於潮濕的環境中。**
水進入電動工具也會增加電擊的危險。

d）**要小心使用電線。不要用電線提拉電動工具，或拉扯電線來拆除工具的插頭。**
電線應遠離熱源、油液，并避免接觸到銳利邊緣或轉動部分。
電線損壞或攪纏在一起會增加電擊的危險。

e）**在室外操作電動工具時，請使用專用延伸線纜。**
使用專用延伸線可降低電擊的危險。

3）人身安全

a）**保持高度警覺，充分掌握情況，以正常的判斷力從事作業。**
疲勞狀態或服藥、飲酒後，請勿使用電動工具。
操作電動工具時，一時的疏忽都可能造成嚴重的人身傷害。

b）**使用安全設備。始終配戴安全眼鏡。**
在適用條件下，使用防塵面罩、防滑膠鞋、安全帽或聽覺保護裝置等安全設備，都會減少人身傷害。

c）**謹防誤開動。插接電源前，請先確認開關是否已切斷。**
搬移電動工具時指頭接觸開關，或接通開關狀態下插上電源插座，都容易導致事故。

d）**開動前務必把調整用鍵和扳手類拆除下來。**
扳手或鍵留在轉動部分上，可能會造成人身傷害。

e）**要在力所能及的範圍內進行作業。作業時腳步要站穩，身體姿勢要保持平衡。**
這樣在意外情況下可以更好地控制工具。

f）**工作時衣服穿戴要合適。不要穿著過於寬松的衣服或佩帶首飾。頭發、衣角和手套等應遠離轉動部分。**
鬆散的衣角、首飾或長髮都可能會卷入轉動部分。

g）**如果提供連接除塵和集塵的設備，請確認是否已經連接好并且使用正常。**
使用這些設備可降低粉塵引起的危險。

4）電動工具的使用和維護

a）**不要使勁用力推壓。應正確使用電動工具。**
正確使用才能讓工具按設計條件有效而安全地工作。

b）**如果電動工具不能正常開關，切勿使用。**
無法控制開關的電動工具非常危險，必須進行修理。

c）**進行調整、更換附件或存放工具前，請拆除電源插頭。**
此類預防安全措施可減少誤開動工具的危險。

d）**閑置不用的工具，應存放在孩童夠不到的地方；不熟悉電動工具或本說明書的人員，不允許操作本工具。**
未經培訓的人員使用電動工具非常危險。

e）**妥善維護工具。檢查轉動部分的對准、連接，各零件有無異常，及其他足以給工作帶來不良影響的情況。**
如有損壞，必須修理後才能使用。
許多事故都是因工具維護不良引起的。

f）**保持工具鋒利、清潔。**
正確維護工具，使其保持鋒利，作業順暢，便於控制。

g）**請根據本說明書，按照特殊類型電動工具的方式，使用本工具、附件及鑽頭，並考慮作業條件及具體的作業情況。**
電動工具用於規定外的作業，可能會導致危險狀況。

5）維修

a）**本電動工具的維修必須由專業人員使用純正配件進行。**
這樣才能確保電動工具的安全性。

注意事項：
不可讓孩童和體弱人士靠近工作場所。
應將不使用的工具存放在孩童和體弱人士伸手不及的地方。

規　格

型號	FCJ65V3	FCJ65S3
電壓（按地區）*	（110V，115V，120V，127V，220V，230V，240V）～	
輸入功率	400W*	
額定輸出功率	220W	
最大鋸深	木材: 65 mm 軟鋼: 6 mm	
無負荷速度	0 — 3000/分	850 — 3000/分
衝程	18 mm	
最小切割半徑	25 mm	
重量（不含線纜和側柄）	1.5 kg	

* 當須改變地區時應檢查產品上的銘牌。

標 準 附 件

(1) 31號鋸條..... 1
　用於切鋸割厚木材
(2) 刀口板..... 1
(3) 鋸屑罩..... 1
(4) 六角桿扳手 1

標準附件可能不預先通告而徑予更改。

選購附件（分開銷售）

(1) 鋸條：1號～6號，31號*
　*31號鋸條為標準附件。
(2) 導軌
選購附件可能不預先通告而徑予更改。

用　途

○ 切割各類木材及鑽孔切割
○ 切割軟鋼板，鋁板及銅板
○ 切割合成樹脂，如酚醛樹脂及氯乙烯
○ 切割薄而軟的建筑材料

作 業 之 前

1. **電源**
　確認所使用的電源與工具銘牌上標示的規格是否相符。
2. **電源開關**
　確認電源開關是否切斷。若電源開關接通，則插頭插入電源插座時電動工具將出其不意地立刻轉動，從而招致嚴重事故。
3. **延伸電纜**
　若作業場所移到離開電源的地點，應使用容易足夠、鎧裝合適的延伸線纜，並且要盡可能地短些。

鋸條的安裝

1. 如圖1(a)所示，用附備的六角桿扳手擰松鋸條座上的鋸條固定螺絲。
2. 使割鋸刃口朝前拿著鋸條，將鋸條安裝部分插入柱塞槽直至其碰到槽底。
3. 按圖1(b)所示方法擰緊側固定螺絲。

注意：
　固定螺絲松動會導致鋸條損壞，所以要經常保持螺絲緊固。同時也要確保柱塞槽清潔，毫無鋸屑，以保証鋸條安裝與固定螺絲擰緊無誤。

4. 存放六角杆扳手

(1)將六角杆扳手插入本機側面的孔中，保持短邊水平，如圖 2所示。

(2)旋轉插入六角桿扳手並固定，如圖 2所示。

導輥的調整

如圖 3所示，導輥用於防止鋸條折斷。使用前，應根據下述方法調整導輥:

(1)用附備的六角桿扳手擰松座固定螺絲。

(2)輕輕滑動導輥，直至導輥槽稍微碰到鋸條背面。

注意：
出廠時，導輥與鋸條之間約有3毫米的間縫。

(3)擰緊座固定螺絲

注意：
○ 能夠使用導輥的鋸條，僅限於其鋸齒到鋸條背部直線部的距離在50毫米以上的時候（圖 4A、4B）。使用其它的鋸條（圖 4C）時，要將導輥向後方錯動，在不碰到鋸條的情況下使用。
○ 割鋸厚板或進行連續鋸割作業時，應使用如圖 4A、4B 所示的鋸條，並將導輥裝好。

確定鋸屑罩的位置

1. 鋸屑罩
使用鋸屑後，能減少鋸屑飛散，使鋸割作業必較舒適。
移動鋸屑罩時，請邊輕輕按住鋸屑罩的前部邊使其滑動。
可將鋸屑罩設定在三個位置（如圖 5所示）。

2. 鋸屑罩位置的選擇方法
安裝和拆卸鋸條時，請將鋸屑罩設於第一段。
鋸割木材時，請將鋸屑罩設于第二階段。
鋸割鋼板等金屬材料時，請將鋸屑罩設於第二或第三段。

注意：
○ 操作工具時請始終保持鋸屑罩處於較低的位置。
○ 即使在使用了鋸屑罩的場合，也請戴上防護眼鏡進行操作。

鋸條工作速度的調整.....

（僅適用於FCJ65V3）

注意：
FCJ65S3的鋸條工作速度不能調整。

鋸條工作速度可根據扣動扳機的角度在 0 到 3000 ／分的範圍內加以調整。請配合工件材料和／或工作條件來選擇速度。然後轉動速度調整鈕，將鋸條工作速度調整好。
需進行連續操作時請將扳機開關扣到底並按下鎖擋。然後再旋轉速度調整鈕，將鋸條工作速度調至所需速度。

注意：
鋸條調整鈕大約可旋轉1.5圈。要關掉開關，可再一次扣動扳機以釋放鎖擋，然後松開扳機。

切 割

注意：
○ 在鋸割時，底座必須貼緊於工件表面，而鋸條必須保持直角。如果底座與材料分離，可能造成鋸條斷裂。
○ 拿住前面進行鋸割時，對於在移動的鋸條要十分小心，並請緊緊地拿住上部。

1. 直線切割

(1)要使用如圖 6 所示的導軌（選購附件），以保証精確的直線切割。

(2)若想減少木材切斷面起毛，請使用刀口板。安裝刀口板時，將刀口板從底座的前方插入，直到聽到卡喳的聲音（圖 7）

注意：
使用刀口板的時候，請把底座裝在前方位置。

2. 圓或圓弧的切割
必須使用選購附件的導軌、釘子或木螺絲（如圖 8所示），以保証有效的切割。
安裝導軌時，要擰松底座底部的螺絲，並將底座盡量向前移動。

3. 曲線的切割
在鋸小圓弧時，要降低機器的進給速度。如果機器進給得太快，將會導致鋸條斷裂。

4. 金屬材料的切割
務必使用適當的鋸割介質（主軸油、肥皂水等）。如果沒有液體切割介質可用，請在要切割的材料背面上途上潤滑油。

5. 窗孔的切割

(1)木材:

將鋸條方向與木材的紋理對正，逐步切割，至直木材中心處鋸出窗孔（圖 9）。

(2)其它材料:

在木材以外的材料上切割窗孔時，先用鑽機或類似工具在要開始切割的位置上鑽一個孔。

6. 斜角切割

把鋸屑罩安裝在第一段（圖 5）

要調整傾斜角度時，可擰松底座底部的螺絲，將底座位置移到半圓部分的側槽，將半圓部分的刻度盤（刻在刻度盤上的數字表示傾斜角）對準外殼邊緣線，然後再擰緊底座底部的螺絲（圖 10和圖 11）。

注意：
使用導軌時，請將螺絲安裝在與傾斜側的對邊（圖 12）。

7. 作業中產生的碎屑

注意：
○ 為防止發生事故，不使用期間請將開關關閉，並拔出電源插頭。
○ 有關使用集塵器和適用切割碎屑的說明，請查閱集塵器使用說明書。

在正常作業中所產生的碎屑可能影響作業者的健康。請采取下列任何一種措施:

a) 穿帶防塵面具
b) 使用外部集塵設備

使用外部集塵設備時，將橡膠接頭(外部集塵設備的附件)和外部集塵設備的軟管端部相連。然後將橡膠接頭的另一端和豎鋸尾端的軟管連接部分連接。(圖 13)

鋸條的選擇

1. 附備的鋸條

為了保証最高的工作效率與效果，要選擇最適合於要切割的材料之種類與厚度的鋸條。標準附件中僅備有一種鋸條。鋸條號碼刻于各鋸條安裝部份的附近。請參照表 1來選擇適當的鋸條。

表 1 適用鋸條表

要切割的材料	材料性質	鋸條號碼
木材	一般木材	1號或31號（厚板）或41號（厚板）或2號（薄板）
	合板	3號或6號
鐵板	軟鋼板	6號
非鐵金屬	鋁、銅、黃銅	6號
合成樹脂	酚醛樹脂、蜜胺樹脂等	4號（厚板）或6號（薄板）
	氯乙烯、丙烯酸樹脂等	2號或4號（厚板）或6號（薄板）
	泡沫苯乙烯	2號
紙漿	厚紙板、瓦愣紙	2號
	硬紙板	5號或6號
	纖維紙板	6號
其他	硬橡膠	2號
	石板	5號

2. 市售的使用鋸條（圖 14）
市售的鋸條大部分都適用于本機。如圖 14所示，鋸條尺寸限制如下:
○ 厚度: L2 ..... 1.6毫米以下
○ 寬度: L3 ..... 6.3毫米
L4 ..... 8毫米
L5 ..... 7毫米

注意：
切割有厚度的材料時，請使用象圖 4- A或B鋸條那樣帶有傾斜的真正HiKOKI牌鋸條。

維 護 和 檢 查

1. 檢查鋸片
繼續使用鈍化的或損壞的鋸片將導致切割效率下降，並可能導致電動機超載。一發現額外的切痕，請立即更換鋸片。
2. 檢查安裝螺釘
要經常檢查安裝螺釘是否緊固妥善。若發現螺釘鬆了，應立即重新扭緊，否則會導致嚴重的事故。
3. 電動機的維護
電動機繞線是電動工具的“心臟部”。應仔細檢查有無損傷，是否被油液或水沾濕。
4. 更換電源線
如果工具的電源線破損，必須將工具送回HiKOKI授權的服務中心來更換電源線。
5. 維修
電動工具一旦發生任何異常，應毫不遲疑地商詢服務中心。
6. 維修零部件一覽表

注意：
HiKOKI電動工具的修理、維護和檢查必須由HiKOKI維修服務中心進行。
需要維修時，將此零件目錄和工具一同交給HiKOKI維修服務中心，將有助於進行維修或其他保養。
電動工具的操作與保養必須遵照各國家的安全規定及標準。

改進
HiKOKI電動工具不斷進行改進，以適應最新的科技發展。因此，部分零件的變更可能無法事先通知。

註：
為求改進，本手冊所載規格可能不預先通告而徑予更改。

الجدول 1 قائمة بالشفرات المناسبة

المادة التي سيتم قطعها	جودة المادة	رقم الشفرة
ألواح الخشب المنشور	ألواح الخشب المنشور بشكل عام	رقم 1 أو رقم 31 (اللوح السميك) أو رقم 41 (اللوح السميك) أو رقم 2 (اللوح الرفيع)
	خشب رقائقي	رقم 3 أو رقم 6
صفيحة حديدية	صفيحة الفولاذ المطاوع	رقم 6
المعادن غير الحديدية	الألومنيوم، النحاس، النحاس الأصفر	رقم 6
اللدائن الاصطناعية	راتنج الفينول، الميلامين، المواد الراتنجية، وغيرها	رقم 4 (اللوح السميك) أو رقم 6 (اللوح الرفيع)
	كلوريد الفينيل، راتنج الإكليريك، وغيرها	رقم 2 أو رقم 4 (اللوح السميك) أو رقم 6 (اللوح الرفيع)
	ستايرول الرغوي، وغيرها	رقم 2
العجينة الورقية	الورق المقوى، الورق المموج	رقم 2
	الألواح الصلدة	رقم 5 أو رقم 6
	الألواح المصنوعة من الفايبر	رقم 6
أخرى	المطاط الصلب	رقم 2
	الأردواز	رقم 5

2 الشفرات التجارية القابلة للاستخدام (الشكل 14)
تم تصميم هذا الجهاز للعمل مع معظم الشفرات المتوفرة في السوق المفتوحة. كما هو موضح في **الشكل 14**، تكون حدود أبعاد الشفرة كما يلي:
- السُمك : L2.....أقل من 1.6 مم
- العرض: L3.....6.3 مم
  L4.....8 مم
  L5.....7 مم

ملاحظة
عند قطع مواد سميكة، استخدم شفرات HiKOKI الأصلية والتي يوجد بها ميل كما هو موضح في **الشكل A-4** أو **B**.

الصيانة والفحص

1 فحص الشفرة
سيؤدي الاستخدام المستمر للشفرة غير الحادة أو التالفة إلى نقص كفاءة القطع وقد يتسبب في زيادة الحمل على المحرك. استبدل الشفرة بأخرى جديدة بمجرد ملاحظة وجود تآكل زائد.

2 فحص مسامير التثبيت
قم بالفحص الدوري لكافة مسامير التثبيت والتأكد من إحكام ربطها بشكل صحيح. في حالة فك أية مسامير، قم بإحكام ربطها على الفور. فقد يعرض الفشل في القيام بذلك إلى مخاطر.

3 صيانة المحرك
ملف وحدة المحرك هو "الجزء الأوسط" من أداة الطاقة.
تاكد باستمرار من عدم تلف الملف و/أو بلله بواسطة الزيت أو الماء.

4 استبدال سلك التيار الكهربي
إذا تلف سلك التيار الكهربي للأداة، يجب إرجاع الاداة لمركز خدمة HiKOKI المعتمد لاستبدال السلك.

5 الصيانة
استشر وكيل خدمة معتمد في حالة حدوث عطل في العدة الكهربية.

6 قائمة أجزاء الخدمة

تنبيه
يجب تنفيذ أعمال الإصلاح، والتعديل، والفحص لأدوات HiKOKI من قبل مركز الخدمة المعتمد.
قائمة الأجزاء هذه مفيدة عند تقديمها مع الأداة لمركز خدمة HiKOKI معتمد عند طلب الإصلاح أو غيرها من أعمال الصيانة.
في حالة تشغيل العدد الكهربائية أو صيانتها، يجب اتباع تعليمات الأمان والمعايير الخاصة بكل دولة.

التعديلات
يتم تحسين أدوات HiKOKI باستمرار وتعديلها تبعًا لأحدث التقنيات المتقدمة.
ولذلك، قد يتم تغيير بعض الأجزاء دون إعلام مسبق.

ملاحظة
تبعًا لبرنامج HiKOKI للبحث والتطوير المستمر، تتغير المواصفات المذكورة هنا دون إعلام مسبق.

2 كيفية اختيار موضع غطاء الشريحة
اضبط غطاء الشريحة للخطوة الأولى عند ربط الشفرة أو إزالتها.
اضبط غطاء الشريحة للخطوة الثانية عند قطع المواد الخشبية.
اضبط غطاء الشريحة للخطوة الثانية أو الثالثة عند قطع المواد المعدنية على سبيل المثال الصلب.

تنبيه
- احفظ غطاء الشريحة في موضع منخفض عند تشغيل العدة الكهربية.
- ارتد النظارة الواقية عند استخدام غطاء الشريحة.

ضبط سرعة تشغيل الشفرة (FCJ65V3 فقط)

ملاحظة
لا يمكن ضبط سرعة تشغيل الشفرة لـ FCJ65S3.
يمكن ضبط سرعة تشغيل الشفرة خلال نطاق من 0 إلى 3000 /د وفقًا لدرجة الضغط على مفتاح التشغيل. حدد السرعة المناسبة للمادة التي يتم التعامل معها و/أو ظروف العمل.
لتحقيق تشغيل متواصل، اسحب مفتاح التشغيل باستمرار للخلف واضغط على أداة الإيقاف. بعد ذلك، أدر مقبض ضبط السرعة لضبط سرعة تشغيل الشفرة حسب الرغبة.
ملاحظة
يدور مقبض ضبط السرعة تقريبًا 1.5 دورة. لإيقاف تشغيل المفتاح، اسحب مفتاح التشغيل مرة أخرى لإيقاف أداة الإيقاف، وتحرير مفتاح التشغيل.

القطع

تنبيه
- عند النشر، يجب أن تلامس القاعدة سطح المادة بثبات، ويجب أن يتم إمساك الشفرة بزاوية مناسبة. إذا تم فصل القاعدة من المادة، فقد تتسبب في كسر الشفرة.
- عند القطع وحمل السطح الأمامي، كن حذر من تحريك الشفرة واحمل الجزء العلوي بثبات.

1 القطع المستقيم
(1) لضمان القطع المستقيم الدقيق، قم بتشغيل دليل الملحق الاختياري كما هو موضح في **الشكل 6**.
(2) استخد وقاء الفلقة لتقليل الخشونة لسطح القطع للمواد الخشبية. اربط وقاء الفلقة بواسطة إدخاله من القسم الأمامي للقاعدة حتى تحدث صوت طقطقة داخل المكان. (**الشكل 7**)

تنبيه
اضبط القاعدة في الموضع الأمامي عند استخدام وقاء الفلقة.

2 قطع دائرة أو قوس دائري
لضمان كفاءة القطع، استخدم دليل الملحق الاختياري والمسمار والبرغي الخشبي كما هو موضح في **الشكل 8**.
عند تركيب الدليل، قم بفك مسمار القاعدة السفلي، وأدر القاعدة للأمام إلى أقصى درجة ممكنة.

3 نشر المجاري المنحنية
عند نشر قوس دائري صغير، قم بتقليل سرعة التلقيم للجهاز. إذا تم تلقيم الجهاز بسرعة كبيرة، فقد تتسبب في كسر الشفرة.

4 قطع المواد المعدنية
استخدم دائمًا عامل قطع مناسب (زيت عمود الدوران، وما بصابون، وغير ذلك). عند عدم توفر عامل قطع سائل، استخدم الشحم على السطح الخلفي من المادة المراد قطعها.

5 القطع الجيبي
(1) في الألواح الخشبية
محاذاة اتجاه الشفرة مع حبيبات الخشب، اقطع واحدة تلو الأخرى حتى يتم قطع فتحة النافذة في مركز اللوح الخشبي. (**الشكل 9**)
(2) في المواد الأخرى
عند قطع فتحة في النافذة في المواد غير الألواح الخشبية، اثقب في البداية فتحة باستخدام مثقب أو أداة مشابهة من المكان الذي تريد أن تبدأ القطع به.

6 القطع الزاوي
اضبط غطاء الشفرة للخطوة الأولى. (**الشكل 5**)
اضبط زاوية الميل؛ وفك المسمار السفلي للقاعدة، وأدر موضع القاعدة للنتوء الجانبي بنسبة شبه دائرية، وقم بمحاذاة المقياس على القاعدة بنسبة شبه دائرية (الأشكال المحفورة على المقياس تشير إلى زاوية الميل) مع خط حافة المبيت، وأحكم ربط المسمار السفلي للقاعدة. (**الشكل. 10 و11**)

تنبيه
اضبط المسمار للجانب المقابل من جانب الميل عند استخدام الدليل. (**الشكل. 12**)

7 الغبار الناتج عن عملية التشغيل

تنبيه
- لمنع وقوع الحوادث، قم بإيقاف تشغيل المفتاح وأزل القابس من مصدر الطاقة عندما لا يكون قيد التشغيل.
- للحصول على التعليمات حول استخدام مجمع الغبار وحطام القطع القابل للاستخدام، يرجى قراءة دليل تعليمات مجمع الغبار.

قد يؤثر الغبار الناتج عن التشغيل العادي على صحة المشغل. يوصى بأحد الطرق التالية.

أ) ارتداء القناع الواقي من الغبار
ب) استخدم جهاز تجميع غبار خارجي

عند استخدام جهاز تجميع غبار خارجي، قم بتوصيل المهايئ المطاطي (ملحق جهاز تجميع الغبار الخارجي) مع طرف الخرطوم من جهاز تجميع الغبار الخارجي.
بعد ذلك، قم بتوصيل الطرف الآخر للمهايئ المطاطي مع جزء ربط الخرطوم الموجود في طرف منشار الأركت. (راجع **الشكل 13**)

اختيار الشفرات

1 شفرات الملحقات
لضمان الحصول على كفاءة التشغيل القصوى والنتائج المطلوبة، يعد من الهام اختيار الشفرة التي تناسب نوع وسمك المادة التي سيتم قطعها على النحو الأمثل. يتم توفير نوع واحد من الشفرة كملحق قياسي. يتم حفر رقم الشفرة بالقرب من جزء التركيب الخاص بكل شفرة. اختر الشفرات المناسبة بالرجوع إلى **الجدول 1**.

لمواصفات

الطراز	FCJ65V3	FCJ65S3
الجهد الكهربي (حسب المناطق)*	(110 فولت، 115 فولت، 120 فولت، 127 فولت، 220 فولت، 230 فولت، 240 فولت) ~	
إدخال الطاقة	400 وات*	
الحد الأقصى لعمق القطع	الخشب 65 ملم الفولاذ المطاوع 6 ملم	
السرعة بدون حمل	0 - 3000 /دقيقة	3000 /دقيقة
شوط	18 مم	
الحد الأدنى لنصف قطر القطع	25 مم	
الوزن (بدون السلك)	1.5 كجم	

* تأكد من فحص لوحة الاسم الموجودة على المنتج حيث أنها عُرضة للتغيير حسب المنطقة.

ملحقات قياسية

(1) رقم الشفرة 31..... 1
لقطع القطع الخشبية المنشورة السميكة
(2) وقاء الفلقة..... 1
(3) غطاء الشريحة..... 1
(4) مفتاح القضيب السداسي..... 1

يمكن تغيير المحلقات القياسية دون إخطار.

ملحقات اختيارية (تُباع منفصلة)

(1) الشفرات، رقم 1 – رقم 6، 31*
* الشفرة رقم 31 هي ملحق قياسي.
(2) الموجّه

يمكن تغيير المحلقات الاختيارية دون إخطار.

تطبيقات

- قطع ألواح الخشب المنشور المتنوعة والقطع الجيبي
- قطع صفائح الفولاذ المطاوع وصفائح الألومنيوم والنحاس
- قطع المواد الراتنجية الصناعية مثل راتنج الفينول وكلوريد الفينيل
- قطع مواد البناء الرقيقة واللينة

قبل التشغيل

1 مصدر الطاقة
تأكد من أن مصدر الطاقة الذي سيتم استخدامه مطابق لمتطلبات الطاقة المحددة على لوحة الاسم الموجودة على المنتج.

2 مفتاح الطاقة
تأكد من أن مفتاح الطاقة على الوضع إيقاف. في حالة توصيل القابس بالمقبس وكان مفتاح الطاقة على الوضع تشغيل، فسيتم تشغيل أداة الطاقة على الفور، مما قد يؤدي إلى وقوع حادث خطير.

3 سلك التوصيل الإضافي
عند إزالة منطقة العمل من مصدر الطاقة، استخدم سلك توصيل إضافي ذو سمك كافٍ وسعة مقننة. يجب أن يظل سلك التوصيل الإضافي قصيرًا بقدر المستطاع.

تركيب الشفرة

1 استخدم مفتاح الشريط السداسي الملحق لفك مسامير مجموعة الشفرة على حامل الشفرة، كما هو موضح في **الشكل 1(a)**.

2 امسك الشفرة بحيث تكون حافة القطع لها مواجهة للأمام، وأدخل نسبة تركيب الشفرة داخل نتوء المكبس حتى يلمس الجزء السفلي من النتوء.

3 كما هو موضح في **الشكل 1(b)**، ثبت بإحكام المسمار الجانبي.

تنبيه
مجموعة المسامير المرتخية قد تتسبب في تلف الشفرة. تأكد من ربط مجموعة المسامير بإحكام. تأكد دائمًا من أن نتوء المكبس نظيفًا وخالي من غبار المنشار لضمان سلامة تركيب الشفرة وتثبيت مجموعة المسامير.

4 تخزين مفتاح الشريط السداسي
(1) أدخل في الفتحة على جانب الوحدة الرئيسية مع إمساك الجانب القصير بشكل أفقي كما هو موضح في **الشكل 2**.
(2) قم بتدوير مفتاح الشريط السداسي الذي تم إدخاله وأحكمه كما هو موضح في **الشكل 2**.

ضبط البكرة الدليلية

البكرة الدليلية الموضحة في **الشكل 3**، تم توظيفها لمنع الشفرة من الكسر. قبل الاستخدام، اضبطالبكرة الدليلية وفقًا للإجراءات التالية:
(1) قم بإرخاء مجموعة مسامير الحامل بمفتاح شريط الملحق السداسي.
(2) قم بزلج البكرة الدليلية برفق حتى يلمس النتوء الجزء الخلفي من الشفرة.

ملاحظة
عند الحصول عليه من المصنع، يوجد فراغ حوالي 3 مم بين البكرة والشفرة.

(3) قم بإحكام ربط مجموعة مسامير الحامل.

تنبيه
- يمكن استخدام البكرة الدليلية فقط للشفرات التي بها خط مستقيم على الجزء الخلفي ويكون أطول من 50 مم. (**الشكل 4A** و**4B**) عند استخدام أنواع أخرى من الشفرات \(**الشكل 4C**)، قم بزلج البكرة الدليلية في الأجزاء الخلفية لذلك لا تلامس البكرة الدليلية الشفرة.
- عند قطع اللوحات الرفيعة أو إجراء عمليات القطع المتواصلة، استخدم الشفرة الموضحة في **الشكل 4A** و**4B** وتأكد من ضبط البكرة الدليلية.

وضع غطاء الشريحة

1 غطاء الشريحة
استخدم غطاء الشريحة لتقليل تطاير الأجزاء المقطوعة وتشغيل المنشار بسهولة.
قم بزلج غطاء الشريحة عند الضغط برفق على القسم الأمامي.
يمكن ضبط غطاء الشريحة في 3 مواضع كما هو موضح في **الشكل 5**.

تعليمات السلامة العامة

تحذير !!!
يرجى قراءة جميع التعليمات
قد يؤدي عدم الإلتزام بهذه التعليمات الموضحة أدناه إلى حدوث صدمة كهربية أو نشوب حريق أو إصابة خطيرة.
المصطلح "العدة الكهربائية" الوارد في جميع التحذيرات الموضحة أدناه يشير إلى العدة الكهربائية الرئيسية (السلكية) الخاصة بك أو العدة الكهربائية (اللاسلكية) للبطارية.

يرجى اتباع التعليمات التالية:

1) أمان منطقة العمل
أ) حافظ على نظافة وحسن إضاءة مكان شغلك.
فالفوضى في مكان العمل ومجالات العمل الغير مضاءة تتسبب في وقوع حوادث.
ب) لا تقم بتشغيل العدد الكهربائية في أجواء انفجارية أي في وجود سوائل أو غازات قابلة للاشتعال أو غبار.
تحدث العدد الكهربائية شرارة تعمل على إشعال غبار الأدخنة.
ت) حافظ على أن تكون العدد الكهربائية بعيدة عن متناول الأطفال أو المحيطين بك.
أي شكل من أشكال التشتيت من الممكن أن تؤدي إلى فقدك السيطرة.

2) الوقاية من الصدمات الكهربية
أ) يجب توصيل القابس بمنفذ الكهرباء، يحظر تعديل القابس باي طريقة.
لا تستخدم أي قابس مهايئ مع العدد الكهربائية الأرضية.
تخفض القوابس التي لم يتم تغييرها والمقابس الملائمة من خطر حدوث الصدمات الكهربائية.
ب) تجنب التلامس الجسدي مع الأسطح الأرضية مثل الأنابيب والمبادلات الحرارية والثلاجات والمواقد.
في حالة ملامسة جسمك لأي من تلك الأسطح الأرضية هناك خطورة لتعرضك لصدمة كهربية.
ت) لا تعرض العدد الكهربائية للمطر أو الرطوبة.
يزداد خطر الصدمات الكهربائية إن تسرب الماء إلى داخل العدة الكهربائية.
ث) لا تسيء استعمال الكابل (السلك)، لا تستعمله مطلقاً لحمل أو شد أو دفع العدة الكهربائية أو لسحب القابس من المقبس.
وحافظ عليه بعيداً عن مصادر الحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة أو أجزاء الجهاز المتحركة.
تزيد الكابلات (الأسلاك) التالفة أو المتشابكة من خطر الصدمات الكهربية.
ج) في حالة تشغيل العدة الكهربائية بالخارج، ينصح باستخدام سلك (كابل) يتناسب مع الاستعمال الخارجي.
قم باستخدام سلك مناسب مع الاستعمال الخارجي للتقليل من خطورة التعرض لصدمة كهربية.

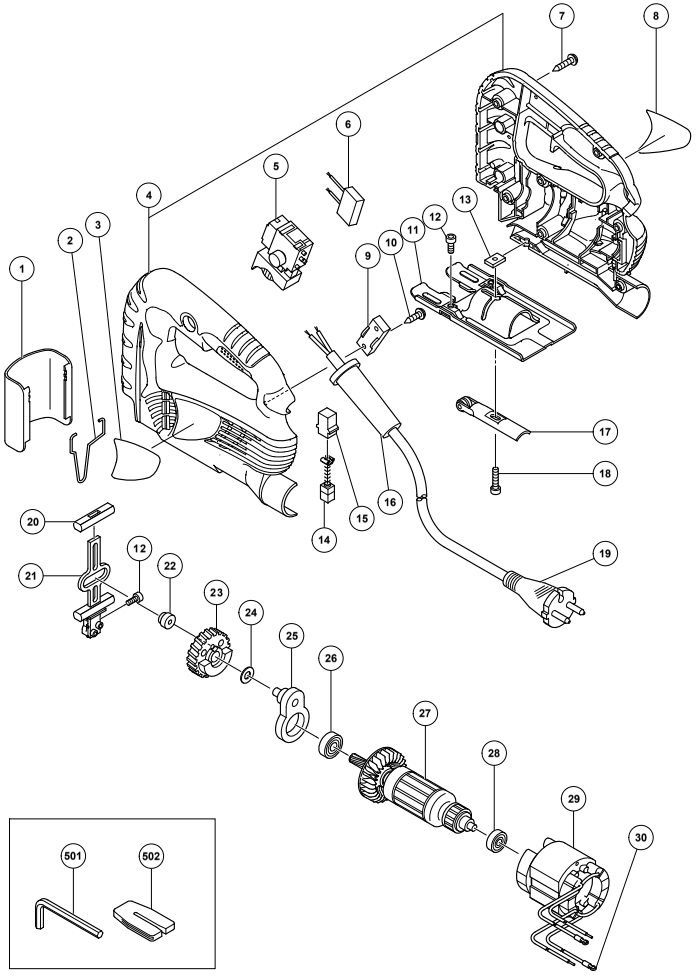
3) السلامة الشخصية
أ) كن يقظًا وأنتبه إلى ما تفعله وقم بالعمل بواسطة العدة الكهربائية بتعقل. لا تستخدم العدة الكهربائية في حالة شعورك بالتعب أو إذا كنت تحت تأثير مواد مخدرة أو أدوية أو مواد كحولية.
عدم الإنتباه للحظة واحدة عند إستخدام العدة الكهربائية قد يؤدي إلى إصابة خطيرة.
ب) استخدم أدوات الأمان. قم دائمًا بارتداء القناع الواقي للعين.
ستعمل أدوات الأمان مثل القناع الواقي من الغبار أو أحذية الأمان المضادة للانزلاق أو قبعة صلبة أو أجهزة حماية السمع والتي يتم استخدامها في ظروف معينة على تقليل احتمالات التعرض لإصابات شخصية.
ت) تجنب التشغيل غير المقصود. تأكد من أن المفتاح في وضع الإيقاف قبل التوصيل.
يؤدي حمل أدوات الطاقة مع وجود إصبعك في المفتاح أو توصيل أدوات الطاقة التي يكون فيها المفتاح في وضع التشغيل إلى احتمال وقوع حوادث.
ث) انزع عدد الضبط أو مفتاح الربط قبل تشغيل العدة الكهربائية.
وجود مفتاح ربط أو مفتاح ضبط على يسار الجزء المتحرك من العدة الكهربائية يؤدي إلى حدوث إصابة شخصية.
ج) لا تقترب من العدة الكهربائية، اترك مسافة مناسبة بينك وبين العدة الكهربائية وحافظ على توازنك في جميع الأوقات.
سيسمح لك ذلك من السيطرة على الجهاز بشكل أفضل في المواقف غير المتوقعة.
ح) قم بارتداء ملابس مناسبة، لا ترتدي ملابس فضفاضة أو بها أطراف سائبة أو حلي، وحافظ دائماً على إبعاد شعرك والملابس التي ترتديها والقفاز بعيداً عن الأجزاء المتحركة من العدة الكهربائية.
قد تتشابك الملابس الفضفاضة أو التي بها أطراف أو الحلي أو الشعر الطويل بالأجزاء المتحركة للمنقاب.
خ) إن جاز تركيب جهاز شفط وتجميع الغبار. فتأكد من متصلة ويتم استخدامها بشكل سليم.
من الممكن أن يؤدي استخدام هذه الأجهزة إلى تقليل المخاطر المتعلقة بالغبار.

4) طريقة استخدام العدة الكهربائية والعناية بها:
أ) لا تفرط في استخدام العدة الكهربائية، واستخدم العدة الكهربائية المناسبة للعمل الذي تقوم به.
عند استخدامك العدة الكهربائية المخصصة لذلك فإن هذا يساعدك على الحصول على نتيجة أفضل وأكثر أمناً تبعاً للمهمة التي تم تصميم المنقاب لها.
ب) في حالة تعطل مفتاح التشغيل عن العمل لا تستخدم العدة الكهربائية.
أي عدة كهربائية لا يمكن التحكم في مفتاح التشغيل الخاص بها فإنها تشكل خطراً عند استخدامها ويجب إصلاح هذا المفتاح.
ت) قم بفصل القابس عن مصدر الطاقة قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير الملحقات أو تخزين أدوات الطاقة.
تمنع إجراءات الاحتياط هذه تشغيل العدة الكهربائية بشكل غير مقصود.
ث) قم بتخزين العدد الكهربائية الغير مستخدمة بعيداً عن متناول الأطفال ولا تسمح لأي شخص ليس لديه فكرة عن تشغيل المنقاب بالاقتراب من هذه الأدوات أو تشغيلها.
أدوات التشغيل تمثل خطورة في أيدي الأشخاص الغير مدربين عليها.
ج) تأكد من سلامة العدد الكهربائية، قم بفحصها جيداً من ناحية مدى ترابط الأجزاء المتحركة أو وجود أي كسر في أي جزء من أجزائها بما يؤثر على تشغيلها.
في حالة حدوث تلف بأدوات التشغيل يجب إصلاحها قبل الاستخدام.
عدم صيانة أدوات التشغيل أو القيام بعملية الصيانة بشكل غير صحيح يؤدي إلى حدوث الكثير من الحوادث.
ح) يرجى الحفاظ على أدوات التقطيع حادة ونظيفة
يرجى الحفاظ على أدوات التقطيع حادة الحواف بحيث يسهل التحكم فيها.
خ) استخدم أداة الطاقة، والملحقات وأقلام القطع إلخ، بما يتوافق مع هذه التعليمات وبالطريقة المخصصة لنوع أداة الطاقة المحدد، مع الوضع في الاعتبار ظروف العمل والعمل المطلوب القيام به.
قد يؤدي استخدم أداة الطاقة للأغراض غير المخصصة لها إلى وجود موقف خطير.

5) الخدمة
أ) اسمح بتصليح عدتك الكهربائية فقط من قبل المتخصصين وفقط باستعمال قطع الغيار الأصلية فقط .
يؤمن ذلك المحافظة على أمان الجهاز.

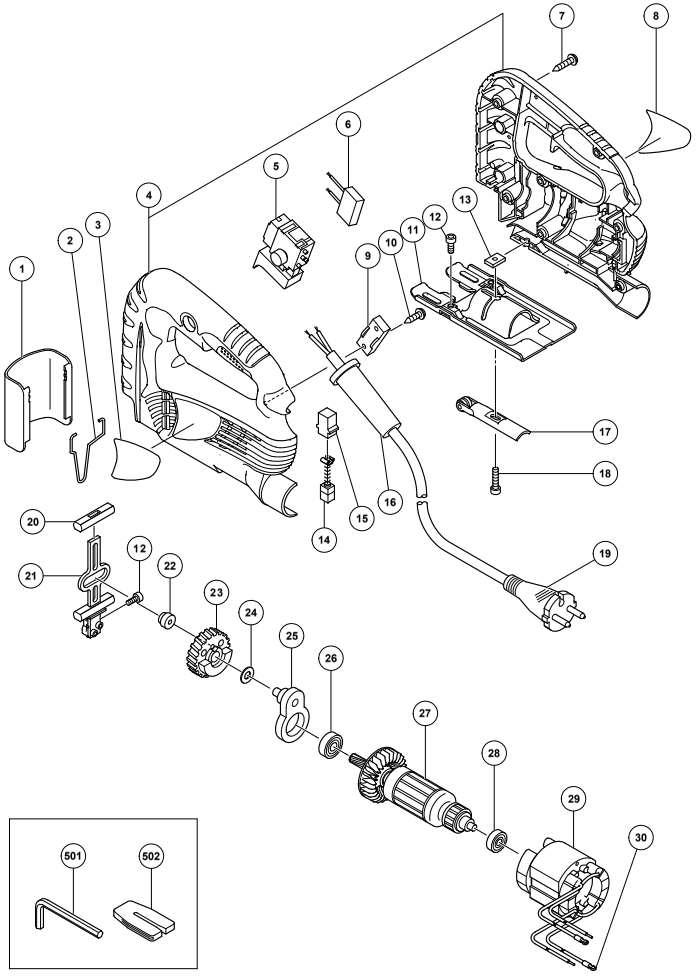
الاحتياطات
يرجى وضع العدة الكهربائية بعيداً عن متناول الأطفال وكبار السن.
في حالة عدم الاستخدام يجب الحفاظ على العدة الكهربائية بعيدة عن متناول الأطفال وكبار السن.

FCJ65V3



Item No.	Part Name
1	CHIP COVER
2	GUARD BAR
3	BRAND LABEL
4	HOUSING (A), (B) SET
5	SWITCH
6	NOISE SUPPRESSOR
7	TAPPING SCREW (W/FLANGE) D4×20
8	NAME PLATE
9	CORD CLIP
10	TAPPING SCREW (W/FLANGE) D4×16
11	BASE
12	HEX. SOCKET HD. BOLT M4×8
13	PLATE NUT
14	CARBON BRUSH
15	BRUSH HOLDER
16	CORD ARMOR
17	ROLLER HOLDER
18	HEX. SOCKET HD. BOLT M4×16
19	CORD
20	PLUNGER HOLDER
21	PLUNGER
22	CONNECTING PIECE
23	GEAR
24	WASHER
25	HOLDER
26	BALL BEARING 608VVMC2EPS2L
27	ARMATURE
28	BALL BEARING 626VVMC2ERPS2S
29	STATOR
30	TERMINAL
501	HEX. BAR WRENCH 3MM
502	SPLINTER GUARD

FCJ65S3



Item No.	Part Name
1	CHIP COVER
2	GUARD BAR
3	BRAND LABEL
4	HOUSING (A), (B) SET
5	SWITCH
6	NOISE SUPPRESSOR
7	TAPPING SCREW (W/FLANGE) D4×20
8	NAME PLATE
9	CORD CLIP
10	TAPPING SCREW (W/FLANGE) D4×16
11	BASE
12	HEX. SOCKET HD. BOLT M4×8
13	PLATE NUT
14	CARBON BRUSH
15	BRUSH HOLDER
16	CORD ARMOR
17	ROLLER HOLDER
18	HEX. SOCKET HD. BOLT M4×16
19	CORD
20	PLUNGER HOLDER
21	PLUNGER
22	CONNECTING PIECE
23	GEAR
24	WASHER
25	HOLDER
26	BALL BEARING 608VVMC2EPS2L
27	ARMATURE
28	BALL BEARING 626VVMC2ERPS2S
29	STATOR
30	TERMINAL
501	HEX. BAR WRENCH 3MM
502	SPLINTER GUARD

Koki Holdings Co., Ltd.

806
Code No. C99144432 F
Printed in China